

开垦荒地

Break-up Your Fallow Ground

潘伟豪 词

Micah Poon

Eng. Trans. by Betty Ip

(耶/Jer 4:3, 12:5)

叶碧涛 曲

Betty Ip

♩ = 125 D小调 4/4

Dm

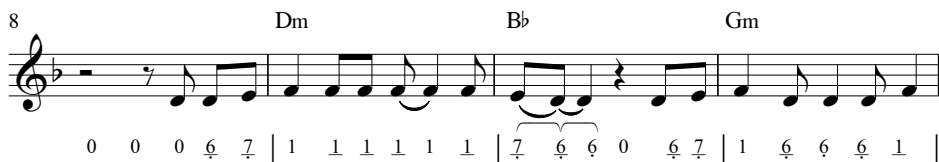
Bb



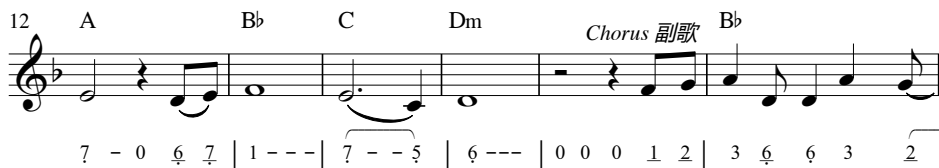
你若与步行的人同跑，尚且
If you've raced with men on foot, And they've



感到疲累，怎能与马赛跑？
worn you out, how can you race with horses?



在平安之地感到安稳，来到约旦河旁丛
If you fall down in a land of peace, by the thick-et of the Jor-



林，你会怎么样？你们要开垦荒地，
dan, how will you do? Break up your fal-low ground,

18 C Am Dm Bb

2 - - - | 0 2 5 2 2 | 2 1 7 1 0 6 7 | 1 4 4 1 1 |

尽心 竭 力 的 耕 耘, 不 要 撒 种 在 荆 棘
 Put your whole heart_ in-to it, do not sow a-mong the thorns

22 C Gm A Bb

1 7 - 0 7 1 | 2 2 2 7 3 | 3 - 0 1 2 || 3 3 6 5 |

里, 使 劳 苦 变 徒 然。 因 为 雅 伟 神 已
 lest your la-bour be in vain. For_ Yah-weh our God

26 C Am Dm Bb

5 - 0 2 1 | 3 3 5 3 2 | 1 - 1 0 6 7 | 1 7 1 3 . |

应 许 赐 下 春 雨 秋 雨, 依 靠 雅 伟 神 必
 will_ pour down a- bun-dant rains, Those who wait on Him will

30 1. C Dm 2. C Dm

2 . 1 2 . | 3 - - 1 2 || 2 . 1 7 . | 1 7 6 6 - - ||

结 果 不 息。 因 为 结 果 不 息。
 keep bear-ing fruit. Those who keep bear-ing fruit.____